ศิลปินกลุ่ม
INDIVIDUALISTS
ครั้งที่ 2

LIFE AND NATURE

Rama IX Art Museum Foundation

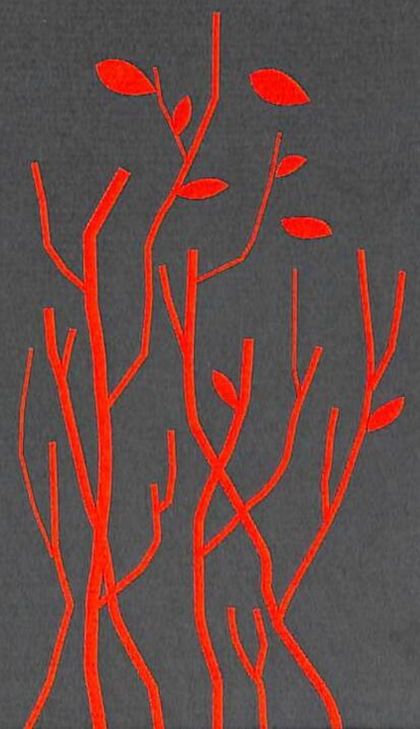
สัญญา วงศ์อร่าม
สมศักดิ์ ปรียวนิตย์
สุกรี วัชรพรรณ

ณ. หอศิลปจามจุรี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
13 มิถุนายน - 1 กรกฎาคม 2550

ARTISTS IN EXHIBITION

SANYA WONG-ARAM
SOMSAK PREEYAVANIT
SUGREE WATCHARAPHAN

Rama IX Art Museum Foundation



สารจาก

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงไขศรี ศรีอรุณ

นิทรรศการของศิลปินกลุ่ม "INDIVIDUALISTS" ครั้งที่ ๒ ในหัวข้อ
"ชีวิตและธรรมชาติ - LIFE AND NATURE" ซึ่งอาจารย์สอนศิลปะทั้ง ๓ ท่านคือ
รองศาสตราจารย์สมศักดิ์ ปรียวนิตย์ รองศาสตราจารย์สัญญา วงศ์อร่าม และ
รองศาสตราจารย์สุกรี วัชรพรรณ ร่วมกันสร้างสรรค์งานจิตรกรรม ประติมากรรม
และภาพพิมพ์ นำออกแสดงในครั้งนี้ แสดงถึงความตั้งใจในการทำงานศิลปะ
อย่างต่อเนื่องจากอาจารย์ทั้ง ๓ ท่าน เพื่อเผยแพร่ผลงานสร้างสรรค์ต่อสาธารณชน
ผู้สนใจในงานศิลปะ เป็นการสร้างความตื่นตัวให้กับศิลปกรรมร่วมสมัย และใช้ศิลปะเป็นสื่อ
สะท้อนสภาพสังคม วิถีชีวิต และธรรมชาติ นอกจากนี้ งานของทั้ง ๓ ท่าน
ซึ่งเป็นอาจารย์ในสถาบันอุดมศึกษายังเป็นแบบอย่างที่ดี แก่นักศึกษาสาขาศิลปะ
ในการสร้างสรรค์งานที่มีคุณค่าต่อสังคมอีกด้วย

ขอชื่นชมอาจารย์ทั้ง ๓ ท่าน ในความพยายามสร้างสรรค์งานอย่างต่อเนื่อง
ขอให้กำลังใจทุกท่านและหวังว่าทุกท่านคงจะสร้างงานที่มีคุณค่าเพื่อประชาชนที่สนใจงานศิลปะ
ร่วมสมัยและนักศึกษาศิลปะจะได้มีโอกาสได้ชื่นชมต่อไป

Rama IX Art Museum Foundation

ศาสตราจารย์เกียรติคุณ คุณหญิงไขศรี ศรีอรุณ
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม
๑๘ พฤษภาคม ๒๕๕๐

คำนำ

งานนิทรรศการศิลปะของกลุ่ม "INDIVIDUALISTS" ครั้งที่ 2 นี้
ในหัวข้อ "ชีวิตและธรรมชาติ" จุดประสงค์เพื่อสะท้อนสรรพสิ่งของชีวิตและธรรมชาติ
ในมุมมองของศิลปินแต่ละคน ด้วยรูปทรง เทคนิค วิธีการ ในการใช้วัสดุต่างๆ จากประสบการณ์
แนวความคิดและจินตนาการ ของผู้สร้างสรรค์งาน

"ชีวิตและธรรมชาติ เป็นสิ่งที่อยู่คู่กันตลอดเวลา และจะดำรงคงอยู่คู่กันตลอดไป
ตราบเท่าที่โลกยังคงอยู่"

The theme of the Second Art Exhibition of the "INDIVIDUALISTS" is "LIFE and NATURE"
aiming for the reflections of substances in life and nature in the views of each artist
through forms and techniques via various media and materials from
their experiences, concepts and imagination.

"Life and Nature have coincided together and will last mutually
forever as the existence of the world."

แนวความคิดในการทำงาน

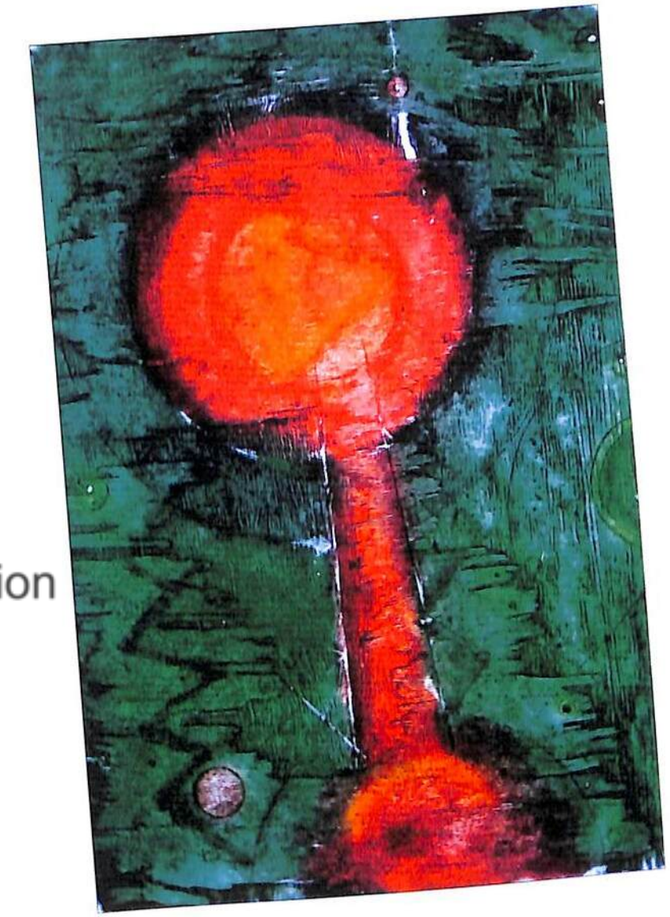
สัญญา วงศ์อร่าม

SANYA WONG-ARAM

ดังที่ทราบกันว่า เหตุการณ์ร้ายแรงต่างๆ ที่เกิดขึ้นทางภาคใต้ของประเทศไทย การเข่นฆ่าอย่างโหดเหี้ยม รุนแรง โดยไม่ทราบแน่ชัดว่าเกิดจากสาเหตุอะไรแน่ ชีวิตผู้คนซึ่ง ต้องรับเคราะห์กรรม, ความตาย, ความพิการ, ความพลัดพราก เกิดขึ้นโดยไม่ทราบมาก่อน ว่าจะเกิดกับใคร เกิดกับสิ่งใด ไม่ว่าทางราชการ จะหาหนทางแก้ไขอย่างไร ก็ไม่ดีขึ้น และไม่ทราบว่าจะหมดสิ้นไปจากแผ่นดินไทยเมื่อไร

ผลงานชุดไฟใต้ของข้าพเจ้า เริ่มทำมาตั้งแต่ปี พ.ศ. 2547 โดยได้รับความบันดาลใจจากเหตุการณ์ดังกล่าว การสร้างผลงานภาพพิมพ์ของข้าพเจ้า จะต้องมีการคัดเลือกวัสดุให้ตรงกับเรื่องราว แนวความคิด แล้วนำมาสร้างแม่พิมพ์ โดยคงไว้ซึ่งความงามจากพื้นผิวของธรรมชาติ กับความคมเฉียบขาดจากเครื่องมือ โดยบันทึกเรื่องราวเป็นรูปทรง สี สัญลักษณ์ เพื่อสะท้อนความรู้สึก อารมณ์ ความสะเทือนใจ ออกมาในรูปแบบของศิลปภาพพิมพ์ไม้

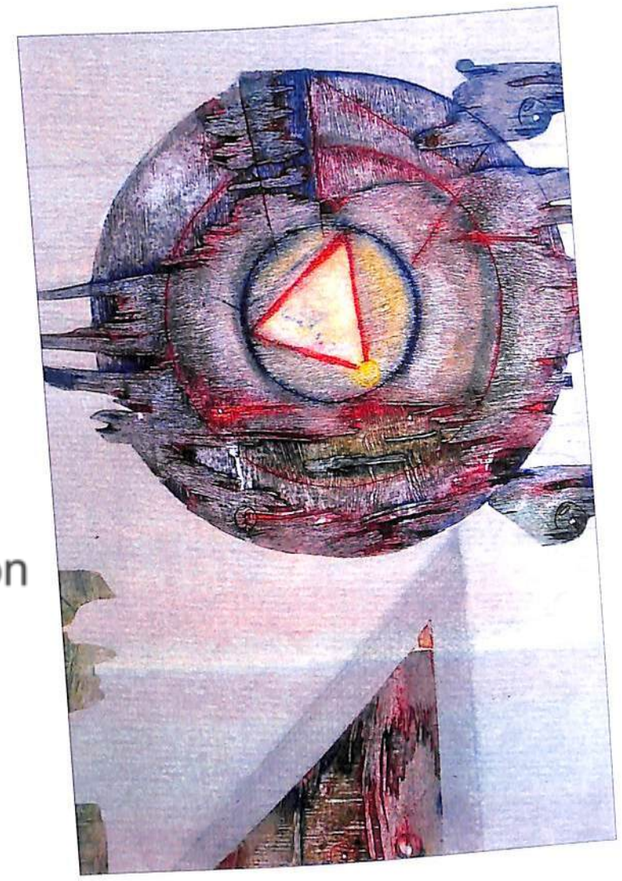
Rama IX Art Museum Foundation



ไฟใต้ 2, (2550)
SOUTHERN FIRE 2 (2007)
60x90 c.m.
WOOD CUT

Rama IX Art Museum Foundation

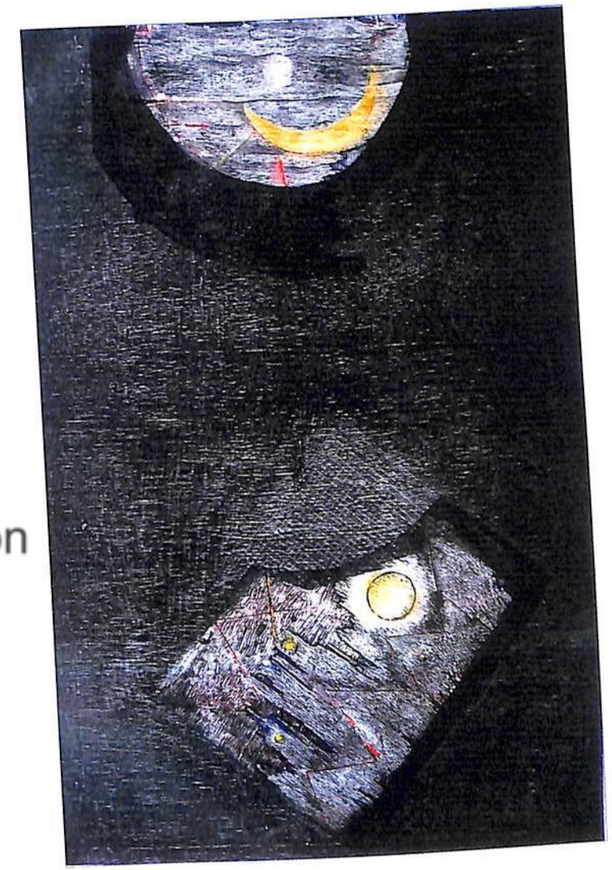
ไฟใต้ 3. (2550)
SOUTHERN FIRE 3 (2007)
60 x 90 c.m.
WOOD CUT



ไฟใต้ 4. (2550)
SOUTHERN FIRE 4 (2007)
60 x 90 c.m.
WOOD CUT

Rama IX Art Museum Foundation

ไฟใต้ 5, (2550)
SOUTHERN FIRE 5 (2007)
60 x 90 c.m.
WOOD CUT



ไฟใต้ 6, (2550)
SOUTHERN FIRE 6 (2007)
60 x 90 c.m.
WOOD CUT

ประวัติ

รองศาสตราจารย์ สัญญา วงศ์อร่าม

ASSOC.PROF. SANYA WONG-ARAM

Tel. > 08 5953 4445

Home > 0 2868 7080

E-Mail > sanya.w@chula.ac.th

BIOGRAPHY

SANYA WONG-ARAM was born in Bangkok on April 30,1943

1964-1969 > Educated in Thailand at Fine Art University.

1969 > Received B.F.A in Graphic Art.

1970-Present > Teaching at Chulalongkorn University Department of Art Education.

1975 > Diploma in Graphic Art (Gerrit Rietveld Akademie, Amsterdam Holland)

COLLECTION

> National Art Gallery, Bangkok, Thailand.

> Chulalongkorn University, Bangkok, Thailand.

> Dr.Jane Hamilton-Merritt, Connecticut U.S.A.

> Dr.Ezzat A. Elias Amsterdam, Holland.

> Stedelijik Museum Asmterdam, Holland.

> Peter Lohman Almere, Holland.

> Gerrit Rietveld Akademie, Amsterdam Holland.

> Sculpture in front of Loxley Building Klong Teay.

> Basrelief Sculpture in the lobby of Thailand-Chinese Chamber Of Commerce.

AWARD

1969 > The 2nd Prize of Wood Craving in National Exhibition, Bangkok, Thailand.

1974 > The 3rd Prize of Wood Craving in National Exhibition, Bangkok, Thailand.

1973-1975 > The Natherland Ministry of Education and Sciences fallow ship to study Graphic Art at The Gerrit Rietveld Akademie in Amsterdam Holland.

1975 > Graphic Purchased by Holland Government at Stedelijik Museum Amsterdam Holland.

> Graphic Purchased by The Gerrit Rietveld Akadmie Amsterdam Holland.

> Graphic Purchased by Chulalongkorn University

Rama IX Art Museum Foundation

EXHIBITION

1963 > Art Exhibition Organized by Tourist Organization of Thailand.

1968 > The 18th National Exhibition of Art, Bangkok, Thailand.

> Exhibition of a group of Prominent Artists and a group of Young Graphic Artists Bangkok, Thailand.

1969 > The 19th National Exhibition of Art, Bangkok, Thailand.

> The 1st International Triennale Exhibition of Contemporary Xylografia, at Capri, Italy.

> The 10th Bienal de Sao Paulo, 1969 Brazil.

> Art Exhibition at Gallery d' Artela Bologna di Roma.

> The 1st Exhibition of Graphic at University of Chiangmai, Thailand.

1970 > Mostra Internationals della Xilografia Contemporanea, Centro d' Arte Mediteranea Italy.

> Internationale Exhibition of Xilgografia in Italian Commercial Gallery.

> Museum of Madrid Spain.

1971 > The 20th National Exhibition of Art , Bangkok, Thailand.

> Mostra Internationals della Xilografia contemporanea, Chalet della Rose (Bologna) Italy.

1972 > Mostra Internationale di Xilografia Castello Sforzesco Sala della Balla Comune di Miliano Repartizione iniziative culturali.

> The 2nd Triennale Internazionale della Xilografia Contemporanea-Capri Italy.

> The 21st National Art Exhibition Bangkok, Thailand.

> Contemporary Thai Arts, Copenhagen, Denmark.

> Contemporary Thai Arts, Siam Intercontinental Bangkok, Thailand.

> Exposicion International Della Xilografia Contemporanea (American-Europa-Oriente) Museo Espanol d' Art Contemporaneo Madrid.

1973 > Bangkok Art Festival' 73, British Council, Bangkok, Thailand.

> The XII Bienal de Saopaulo, 1973 Brazil.

1973-1974 > World Print Competition 73 Sanfransisco Museum of Art, U.S.A.

1974 > National Exhibition of Art, Bangkok, Thailand.

1975 > Gemeente-Aankopen 1974, Stedelijk Museum Van 18 Januarit/m 9 February 1975' Amsterdam, Holland.

> Holland Students Exhibition Travelling.

1976 > The "Bangkok Dice Group Artists" at eh Bhirasri Institute of Modern Art.

> Western Pacific Print Biennial Melburne, Australia.

> Moderne Kunst Aus Thailand in Germany.

> The 23rd National Exhibition of Art, Bangkok, Thailand.

1977 > The 10th International Biennial Exhibition of Prints in Tokyo, Japan.
1978 > World Print Competition 77 Sanfransisco Museum of Art U.S.A.
1983 > Art in Thailand, since 1932 at Thammasat University Bangkok, Thailand.
> Graphic, Contemporary Thai Arts in Germany.
1997 > Golden Jubilee Art Exhibition Celebration Committee And Rama IX Art Museum Foundation At Queen Sirikit National Convention Center.
2003 > 60 years of Thai Contemporary Arts by the Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts.
2004 > Seacon Square Art Exposition to Celebrate the Auspicious Occasion of His Majesty the King's 60th Cycle Birthday Anniversary.
> "4 INDIVIDUALISTS" at Jamjuree Art Gallery Chulalongkorn University.

Rama IX Art Museum Foundation

แนวความคิดในการทำงาน

สมศักดิ์ ปรียวนิตย์
SOMSAK PREEYAVANIT

การดำรงอยู่ของสิ่งมีชีวิตในโลกนี้ มีวิถีชีวิตเป็นของตนเอง อาศัยอยู่ด้วยการพึ่งพาธรรมชาติอยู่ร่วมกับธรรมชาติ และสิ้นสลายไปโดยธรรมชาติ อันเป็นสัจธรรม

สิ่งมีชีวิตอยู่ด้วยการดิ้นรน ต่อสู้กับอุปสรรคต่างๆ เพื่อความอยู่รอด บางครั้งมีความสุข ทุกข์ รัก โลภ โกรธ หลง ผิดหวัง สมหวัง คลุกเคล้ากันไป ไม่มีใครเลยจะพบสิ่งหนึ่งสิ่งใดเพียงอย่างเดียว

งานสร้างสรรค์ชุดนี้ แสดงให้เห็นคุณค่าความงามของชีวิต การเปลี่ยนแปลงของสิ่งต่างๆ ที่ไม่มีอะไรแน่นอน แสดงออกด้วยรูปทรง เทคนิค วัสดุต่างๆ โดยเฉพาะงานหล่อโลหะ ไม้ ฯลฯ งานประติมากรรม ซึ่งมีหลายเรื่องราว รูปแบบ ผลงานแต่ละชิ้นจะบ่งบอกความหมายเรื่องราวของชีวิตในตัวของมันเอง

"รู้รักสามัคคี" (2549)
"UNITY" (2006)
BRONZE, 37x67 cm.

"ดอกบัว" (2549)
"LOTUS" (2006)
BRONZE, 16x47 cm.

Rama IX Art Museum Foundation

"คอย" (2549)
"WAITING" (2006)
WOOD, BRONZE, 63 cm.

"เทียนชีวิต" (2549)
"CANDLE OF LIFE" (2006)
BRONZE, 26 x 28 cm.